

SKLEP PRZENIESIONY ZE SZPITALA SZEROKI ASORTYMENT

LECZNA, AL. JANA PAWLA II 101 (PRZY DWORCU PKS)

Orto
Wrzos

SKLEP ORTOPEDYCZNY
art. ortopedyczne • rehabilitacyjne • medyczne

PROMOCJA!
na fartuchy i obuwie medyczne

TEL: 534 006 536 NFZ

KM KOMPLEKS MOTORYZACYJNY

NOWOŚĆ! SPAWANIE ALUMINIUM

MYJNIA RĘCZNA

MYCIE SAM. OSOBOWY: 10 ZŁ • KOMPLET: 30 ZŁ
PRANIE TAPICERKI OD 150 ZŁ • POLEROWANIE LAKIERU OD 150 ZŁ

KLIMATYZACJA
NOWOŚĆ ODGRZYBIANIE ULTRADŹWIĘKIEM

UZUPEŁNIANIE • ODGRZYBIANIE (OZON) • SERWIS

AUTO SERWIS

Łączna, ul. Chelmska 17 (WJAZD OD UL. POLNEJ)
tel. 81 476 18 68 kom. 606 255 137

AZARAN azaran1@wp.pl Piaseczno 9
Usługi budowlane Tel. 515-186-611
Tel. 880-838-266 Tel. 519-192-525

SZAMBA BETONOWE / SZCZELNE I EKOLOGICZNE

ROBOTY ZIEMNE WYKOPY PRZYŁĄCZA WODNE I KANALIZACYJNE

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW BUDOWLANYCH

Dystrybutor systemów dociepleń:

KOSBUD KNAUF

- koparka 70 zł/h
- docieplenie budynków 70 zł/m² (materiały + robocizna)
- tynki maszynowe 24 zł/m² cena z materiałem

Nadrybie Dwór 38, tel. 509-580-253
Łączna, ul. Krasnystawska 39 tel. 517 960 656

RAZ-DWA-TRY
EKOLOGICZNA
PRALNIA CHEMICZNA

CZYSZCZENIE CHEMICZNE ODBIÓR ZA 24 h

- pranie i maglowanie pościeli
- czyszczenie chemiczne odzieży
- renowacja odzieży skórzanej
- pranie odzieży roboczej
- pranie dywanów

CENTRUM HANDLOWE WAMEX
ŁĘCZNA
Al. Jana Pawła II 99
tel. 81 462-23-18

RAZ-DWA-TRY... I UPRANE

SAMOCHODOWE INSTALACJE GAZOWE

BRC GAS EQUIPMENT

Auto-MRK SERVICE

z gwarancją na 24 m-ce bez limitu kilometrów!

PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

ŁĘCZNA, ul. Sportowa 1 81 752 33 38, 81 752 28 48

Łączna ul. Sportowa 1 (budynek AUTO MIK II)

UBEZPIECZENIA TANIE OCIAĆ

Sobota: telefonicznie
Czynne: pon-pt: 9-16
tel. 660 012 012

TUW POCZTOWE, InterRisk, COMPENSA, GENERALI, BENEFIA, AVIVA, UNIGA, CONCORDIA, HDI

Turysta szuka atrakcji

Powiat łączyński ma ambicje stania się jednym z ważnych miejsc na turystycznej mapie Polski, sama Łączna bramą do turystycznego raju. Niestety chociaż mamy czyste powietrze, liczne lasy i atrakcyjne jeziora, a samorząd powiatowy prowadzi szeroką kampanię promocyjną, turystów nie przybywa. Co więcej moim zdaniem dziesięć, piętnaście lat temu było ich więcej. Prosty przykład – w okolicach jeziora Łukcze prosperowało wtedy kilkanaście knajp, dzisiaj ledwie zipie tylko kilka. Każdy z właścicieli mówi właściwie to samo, brakuje klientów.

Dlaczego? Odpowiedź jest prosta. W ciągu dziesięciolecia polski turysta zmienił się diametralnie, nasze Pojezierze niestety nie. Czysta, las, spokój to oferta dla emeryta. Niestety polski emeryt jest biedny.



Niemiecki o naszym Pojezierzu nawet nie słyszał, a jeśli by się dowiedział o nim to i tak nie przyjedzie z powodów o których za chwilę.

Współczesny urlopowicz szuka odpoczynku od ciężkiej pracy. Jedni jadą w góry, inni nad morze, kolejni wybierają lasy i jeziora a jeszcze inni chcą podziwiać zabytki. Pojezierze łączyńsko-włodawskie może im zaoferować czystą

Chil

Glutoclean

NOWY

CZYSZCZENIE • PIELEGNACJA • OCHRONA

PROMOCJA! -10% drugi i następny

Łączna, ul. Pasternik 6
tel. 81-752-30-11

wodę i świeże leśne powietrze. Jednak każdy turysta czy wczasowicz potrzebuje wygodnego miejsca do spania, dobrej kuchni i różnych atrakcji, by urlop nie okazał się po prostu nudny.

Tydzień temu w trakcie weekendu odwiedziłem trzy z położonych blisko Łęcznej jezior: Piaseczno, Łukcze i Krasne. Wnioski nie są zbyt budujące. Najlepiej jest chyba z gastronomią bo restauracji i barów trochę zostało i są zróżnicowanej kategorii cenowej. Nad Łukczem można na przykład zjeść tanie, niewyszukane ale smaczne potrawy w barze „U Kuby” (placki ziemniaczane 6 zł, frytki 4 zł). Kto szuka lepszego wystroju i gotów jest zapłacić więcej może zjeść chociażby w restauracji ośrodku „Raczek”, która stoi na plaży j. Łukcze, czy też w „Eskapadzie” położonej strategicznie między jeziorami Łukcze i Rogoźno. Podobnie jest nad pozostałymi jeziorami.

Gorzej już, jeśli chodzi o noclegi. Nad naszymi jeziorami wciąż królują domki kempingowe, pola namiotowe,

dok. na str. 3

Targowcy Ludwin

Siedemnaście nowoczesnych targowisk, na których swoje produkty będą mogli sprzedawać rolnicy, powstanie na Lubelszczyźnie w ramach programu „Mój Rynek”.

Samorządy otrzymały na ten cel ponad 14,5 mln zł dofinansowania. Na Lubelszczyźnie o dotację wnioskowało 19 samorządów, dwa wnioski odrzucono ze względów formalnych. Spośród tych, które otrzymały dofinansowanie, 10 samorządów chce rozbudować i zmodernizować istniejące targowiska. Nowe targowiska zostaną zbudowane w 7 gminach, w tym w Ludwinie.

Gmina Ludwin z racji swoich walorów krajoobrazowych przez prawie pół roku odwiedzana jest przez licznych

turystów, na swoje działki rekreacyjne przyjeżdża też wielu mieszkańców okolicznych miast, głównie z Lublina i Świdnika – mówi wójt gminy Andrzej Chabros. W naturalny sposób na naszym terenie pojawił się więc handel przydrożny produktami rolnymi sprzedawanymi przez rolników. Handel ten stanowi dla nich nieraz spore uzupełnienie dochodów. Dzięki targowisku skróci się droga od producenta do konsumenta, a sam handel zostanie ucywilizowany. Skorzystać powinni wszyscy. Nabywcy będą mogli kupować produkty zdrowe, świeże i tańsze. Jest to też szansa dla rynku zbytu dla niedużych gospodarstw, producentów produktów regionalnych.

dok. na str. 2

Rekrutacja na nowy rok szkolny rozpoczęta!

EFFORT szkoła językowa

Zapraszamy na kursy

- ogólne i rozszerzone
- gimnazjalne i maturalne

informacja i zapisy 668-003-205

Łączna, ul. Bogdanowicza 9
www.effort.com.pl

Agencja Reklamowo-Wydawnicza

© RN-PRESS

- * foldery promocyjne
- * plakaty
- * ulotki
- * wizytówki
- * gazetki informacyjne i reklamowe
- * skład i druk:
 - książek
 - gazet
 - albumów
 - wydawnictw okazjonalnych

szybkie terminy realizacji
dowolne nakłady
profesjonalne wykonanie
druk cyfrowy i offsetowy

tel. 602 81 18 76
tel. 602 40 65 45

Transit ze studentami zwiedza Europę

Wyprawa na północ Europę już za nimi. Zwiedzili Skandynawię, odwiedzili św. Mikołaja oglądali świat ze skały Preikestolen. Teraz chwila odpoczynku w Łęcznej i jazda na południe.

Wracamy do projektu BUSiMY czyli studenckiej wyprawy starym Fordem Transitem przez Europę. Udało pokonać się finansowe problemy, wcześniejsze awarie i naprawy samochodów. Teraz wszystko idzie zgodnie z planem.

Studenci BUSiMY bez problemów dotarli z Łęcznej do Świnoujścia skąd promem wyruszyli do Ystad, a stamtąd do stolicy Norwegii Oslo. Drogie ceny w sklepach ich nie wystraszyły, bo mieli ze sobą zapasy jedzenia z Polski.

Kolejnymi postojami na długiej podróżniczej mapie były Preikestolen – ogromna skała, szczyt widokowy z 600 metrową skarpą nad fiordem. Charakterystyczny bus odwiedził też Sylwię – łączniankę która mieszka w Norwegii.

dok. na str. 3

Droga porozumienia

Do końca września potrwa remont najbardziej zniszczonego odcinka drogi Łuszczów-Kijany długości prawie 3 km. W sezonie urlopowym drogowcy pracują cztery dni w tygodniu, aby w weekendy nie utrudniać turystom dojazdu nad jeziora.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku dwa powiaty: łączyński i lubelski oraz gminy Wólka i Spiczyn podjęło decyzję o wspólnym finansowaniu remontu jednej z najgorszych dróg w naszym województwie, czyli szosy Łuszczów-Kijany. Inwestycja ma w sumie kosztować ponad 2 mln zł, z czego ponad 650 tys. pochodzić będzie z budżetu centralnego. Powiat lubelski wspólnie z gminą Wólka zadeklarowały 800 tys. zł., powiat łączyński i gmina Spiczyn 700 tys.

dok. na str. 2

Kopalniana estakada nagrodzona

27 sierpnia 2011 roku w sobotę rano na powierzchnię wyjechał pierwszy skip (naczynie wyciągowe) z pierwszym węglem z pola Stefanów. Dzień ten był kolejnym krokiem milowym w historii spółki i kopalni, chociaż nie oznaczał jeszcze początku regularnego wydobycia w Stefanowie. Bo kopalnia to bardzo skomplikowana maszyna, w której każdy element musi ze sobą ściśle współpracować. Wyciągiem szybowym na przykład wydobywa się na powierzchnię to co pracujący pod ziemią górnicy wyrwą z ziemi. Potem węgiel trzeba przetransportować do odległej o 3,5 km Bogdanki, bo tam właśnie jest zakład w którym doprowadzi się go do stanu w którym można go sprzedać odbiorcom. Temu służy właśnie stalowa estakada transportowa, najnowocześniejsza tego rodzaju konstrukcja inżynierska w Polsce.



Przełożenie taśmowe, fot. Arek Gola - Fundacja dla AGH

Innowacyjność i proekologiczne rozwiązanie inwestycji pod nazwą „Obiekt odstawy urobku w Polu Stefanów do Zakładu Przeróbki Mechanicznej Węgla w Polu Bogdanka w Lubelskim Węglu „Bogdanka” S.A.” zostały zauważone przez fachowców, czego dobitnym wyrazem jest przyznanie temu inżynierskiemu dziełu „Kryształowej cegły” w XI edycji konkursu o tej nazwie. Komisja konkursowa uznała kopalnianą estakadę za najciekawszą w 2011 roku realizację w kategorii Obiekty Przemysłowe i Infrastrukturalne. Nagrodzona została w konkursie, którego głównym celem jest pobudzanie aktywności ekonomicznej, gospodarczej i obywatelskiej regionów Europy Wschodniej

dzielo projektantów i inżynierów ale jednocześnie jedna z ważniejszych inwestycji związanych z uruchomieniem wydobycia węgla w Stefanowie. Dlatego też Bogdanka wskazywała tę inwestycję jako jeden z głównych celów emisyjnych przedstawionych w prospekcie emisyjnym przed wejściem na giełdę.

Przetarg na budowę estakady ogłoszono jeszcze w marcu 2009 r. Wśród złożonych jedenastu ofert znalazły się międzynarodowe konsorcja z udziałem podmiotów z Hiszpanii i Irlandii. Ostatecznie jednak 30 listopada 2009 r. LW „Bogdanka” podpisała umowę z polską spółką Polimex – Mostostal SA, firmą wiodącą w branży budownictwa prze-



Długość przenośnika wynosi aż 2574 m, fot. Ryszard Nowosadzki

poprzez promowanie rozwoju regionalnej infrastruktury, budownictwa oraz architektury i to po obu stronach granicy Unii Europejskiej. Dlatego w konkursie rywalizowały już obiekty nie tylko z Polski, Litwy, Łotwy, Słowacji ale i z Białorusi czy Ukrainy.

O tym, że jest to naprawdę bardzo interesująca inwestycja może też świadczyć fakt, iż spółka Polimex-Mostostal, będąca głównym wykonawcą, zgłosiła estakadę w Bogdancie do tegorocznej edycji konkursu „Konstrukcja stalowa – realizacja roku”

mysłowego, która zaproponowała najkorzystniejsze warunki cenowe. A i tak na budowę i wyposażenie estakady trzeba było wydać ponad 100 milionów złotych.

Najbardziej widocznym jej elementem jest zabudowany przenośnik taśmowy biegnący wzdłuż drogi Bogdanka – Stefanów blisko 10 metrów nad ziemią. Z pewnością to jeden z najdłuższych przenośników pracujących w górnictwie w Polsce. Jego długość wynosi bowiem aż 2574 m. Różnica wysokości między

jego początkiem a końcem to 7,6 m. Urobek przenoszony jest taśmą o szerokości 1,6 m, grubą na 18 mm, uzbrojoną w linki stalowe o średnicy 5 mm. Przenośnik posiada grawitacyjny mechanizm napinania zainstalowany w rejonie stacji zwrotnej. Masa zawieszono- go ciężaru wynosi 17,5 tony. Cała ta maszyna poruszana jest silnikami o łącznej mocy 710 kW.

Fundamenty oraz zbiorniki węgla to konstrukcje żelbetowe, części nadziemne obiektów stalowe, słupowo-ryglowe. Części stalowe są obudowane i zadane w systemie lekkiej zabudowy na bazie płyt warstwowych, cokoły stacji przesypowych oraz zbiorników węgla zrobiono z cegły klinkierowej.

Transport urobku dokonuje się głównie dzięki jedenastu mostom przenośnikowym, a trzy z nich to najdłuższe mosty przenośnikowe do transportu węgla w Polsce. Istotnymi obiektami estakady są także stacje przesypowe, których jest pięć i zbiorniki węgla surowego. Najwyższy ze zbiorników zlokalizowany w Stefanowie mierzy 38 m wysokości, ma pojemność 14,5 tys. m sześć., czyli ok. 6000 ton. Drugi zbiornik o pojemności ok. 1000 ton stoi w Bogdancie.

Na trasie odstawy urobku zastosowano kruszarki szczękowe do kruszenia węgla, zanim transport znajdzie się na taśmie. Elektroniczne wagi technologiczne pozwalają ustalić dokładną ilość przesyłanego urobku.

Tak duży obiekt ingeruje oczywiście w krajobraz, ale dzięki zastosowaniu nowoczesnych i estetycznych materiałów (m.in. cegła klinkierowa, okna w systemie aluminiowym szklone płytami z poliwęglanu) oraz odpowiedniej konstrukcji, estakada z Bogdanki jest przeciwieństwem topornych i szpetnych budowli przemysłowych znanych z PRL.

Ponadto z uwagi na ochronę środowiska oprócz urządzeń podstawowych, których celem jest przetransportowanie urobku, taśmociąg wyposażono również w niezbędne urządzenia mające eliminować zapylenie. Taśmy transportera wyposażone są



Widok z szybu w Stefanowie, fot. Arek Gola - Fundacja dla AGH

w elektromagnetyczne separatory mają zdolność samooczyszczenia. Estakada wyposażona jest też w systemy filtrujące, uniemożliwiające przedostanie się pyłów do otoczenia. Instalacje odpylające to: bateria

gości ok. 2980 m, przesyłające ciepło do Stefanowa i Nadrybia. Ze względu na znaczną długość i konieczność kompensacji termicznej zastosowano specjalne podpory kierunkowe, co 3 m i co 12 m; podparcia ślizgowe co 6



Początek estakady w Stefanowie, fot. Ryszard Nowosadzki

cyklonów, wentylator promieniowy, przenośniki ślimakowe o średnicy 200 mm. Odpylenie dokonywane jest także poprzez mobilny odkurzacz, który systematycznie zbiera pył węglowy w przeznaczonych do tego miejscach wzdłuż biegnącej estakady. Cała trasa przesyłowa węglowego urobku ze Stefanowa do Zakładu Przeróbki Mechanicznej Węgla w Polu Bogdanka jest monitorowana i tym samym cały czas kontrolowana. Do zanieczyszczenia środowiska pyłem węglowym po prostu nie może dojść.

Wybudowaną estakadę wykorzystano również do innych celów. W mostach przenośnikowych poprowadzono dodatkowo sieci ciepłone o dłu-

m, kompensatory osiowe o zdolności kompensacji 250 mm, rury o zwiększonej wytrzymałości na odcinku 30 m. Uwzględniono także możliwość sekcijnego odcięcia rurociągu w przypadku awarii.

Estakada została dopuszczona do użytkowania w lipcu 2011 roku, dzisiaj już intensywnie pracuje umożliwiając wzrost wydobycia, które w 2014 roku ma wynieść 11,5 mln ton węgla rocznie. Jest przykładem dobrej inżynierskiej roboty, pokazującej, że efektywność przemysłowych budowli można jednak połączyć z estetyką i dbałością o nasze środowisko naturalne.

Ryszard Nowosadzki



Zakończenie estakady w Bogdancie, fot. Ryszard Nowosadzki

